



**Best
Western®**

GÄSTEINFORMATION · GUEST DIRECTORY

Hotel Hamburg International

Each BWHSM Hotels property is independently owned and operated.

GÄSTEINFORMATION • GUEST DIRECTORY

Adapter

Sie erhalten Reisestecker und Verlängerungskabel an der Rezeption.

Apotheke

Die nächste Apotheke befindet sich in der Hammer Landstraße 240, ca. 500 m vom Hotel entfernt.

Arzt

Aktuelle Informationen erhalten Sie an der Rezeption.

Autovermietung

Unsere Rezeption ist Ihnen gern bei der Buchung eines Mietwagens behilflich.

Bank

Die nächste Bank ist die Hamburger Sparkasse in der Hammer Landstr. 220.

Bar

Unsere gemütliche Bar ist Dienstag-Samstag ab 17:00 Uhr für Sie geöffnet.

Brandfall

Im Brandfall

- Türen und Fenster geschlossen halten
- Fluchtwegplan siehe Aushang im Zimmer und in den Fluren
- Das Gebäude umgehend über Treppen und Fluchtwege verlassen
- Feuerlöscher befinden sich auf den Fluren

Brandschutz

Aus Brandschutzgründen ist die Zubereitung von Speisen und Getränken auf dem Zimmer mit hotelfremden Geräten nicht gestattet. Generell ist das Anschließen hotelfremder elektrischer Geräte an das Stromnetz untersagt. Kerzen und offenes Feuer sind nicht gestattet.

Bügeleisen & Bügelbrett

Erhalten Sie auf Anfrage kostenfrei für die Dauer Ihres Aufenthaltes an der Rezeption. Bitte wählen Sie die 9.

Dieser Service steht Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung.

Check-out

Bitte räumen Sie Ihr Zimmer am Tag der Abreise bis spätestens 12:00 Uhr. Sollten Sie Ihr Zimmer länger benötigen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

„Dies & Das“

Nähetuis, zusätzliche Decken oder Kissen, Hygiene- oder Kosmetikartikel (z.B. Waschlappen, Einwegrasierer, Duschhaube, Mundpflege, Damenhygiene) oder andere nützliche Dinge erhalten Sie kostenlos 24 Stunden an der Rezeption.

Early Express Frühstück

Unser Frühaufsteher-Frühstück (Kaffee oder Tee, ein Stück Kuchen, Fruchtsaft und frisches Obst) bieten wir Ihnen auf Anfrage montags bis freitags von 05:30 Uhr bis 06:30 Uhr in unserer Bar an. Bitte geben Sie bis 22:00 Uhr am Vorabend an der Rezeption Bescheid, wenn Sie diesen Service nutzen möchten. Die Kosten betragen € 12,00 pro Person.

Adapter

Converters and extension cords are available at the reception.

Banquets & conferences

For banquets and conferences please contact our restaurant team, Tel. no.: 1223.

Bank

The next branch bank of Hamburger Sparkasse is located at Hammer Landstraße 220.

Bar

Our cosy bar is open from Tuesday - Saturday from 5.00 p.m.

Breakfast Buffet

The breakfast buffet is served Monday to Friday from 6:00 a.m. - 10:00 a.m., Saturday, Sunday and on public holidays from 7:00 a.m. to 11:00 a.m. in our restaurant for € 19.00 per person.

Car rental

For car rental please contact the reception.

Check-out

Please check out by midday on your day of departure. If you intend to check out later, please contact the reception.

Cosmetic Products

For complementary hygienic and cosmetic products please contact the reception. (for example: towels, non-returnable shaver, shower caps, oral hygiene...) available 24h.

Credit cards

We accept the following credit cards: American Express, Visa Card, Master Card, and Maestro Card.

Doctor of medicine

Please contact the reception desk.

Emergency Call

Please dial 9 and inform our reception staff about the emergency. For Fire department or doctor on call dial directly via outside-line 0-112 or police 0-110.

Emergency exit

For your own safety, please familiarise yourself with the emergency exit plan in your room for the nearest exit.

Early Express breakfast

Our early express breakfast (coffee or tea, piece of cake, juice and fresh fruit) is available on request Monday to Friday from 05:30 a.m. to 06:30 a.m.. Please contact our reception until 10:00 p.m. the evening before, if you want to make use of this service. We charge € 12.00 per person.

GÄSTEINFORMATION • GUEST DIRECTORY

Express Check-Out:

Um längere Wartezeiten beim Check-Out zu vermeiden, bieten wir Ihnen an, Ihre Rechnung bereits heute zu begleichen. Wir freuen uns, wenn Sie hierzu unser Team an der Rezeption ansprechen.

Fax- & Fotokopierservice

Bitte wenden Sie sich an die Rezeption. Die Gebühr für den Faxversand wird nach benötigten Einheiten (Einheit € 0,25) berechnet. Der Faxempfang ist gebührenfrei. Die Kosten für eine Fotokopie betragen € 0,25. Dieser Service steht Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung.

Fluchtwege

Für den Fall eines Feuers beachten Sie bitte den Fluchtwegplan in Ihrem Zimmer. Er gibt Ihnen Informationen, wo sich der nächste Notausgang befindet.

Frühstücksbuffet

Das Frühstücksbuffet servieren wir Ihnen montags bis freitags von 6:00 - 10:00 Uhr, samstags, sonntags und feiertags von 07:00 – 11:00 Uhr in unserem Restaurant für € 19,00 pro Person.

Gepäckaufbewahrung

Gern deponieren wir Ihr Gepäck. Dieser Service steht Ihnen kostenfrei und rund um die Uhr zur Verfügung. Bitte wenden Sie sich an die Rezeption.

Gepäckservice

Wenn Sie Hilfe mit Ihrem Gepäck benötigen, kontaktieren Sie bitte die Rezeption. Dieser Service steht Ihnen kostenfrei und rund um die Uhr zur Verfügung.

Informationen über Hamburg

Stadtpläne, Hamburg CARDS und Tipps zu Sehenswürdigkeiten und Veranstaltungen sowie Eintrittskarten für Musicals, Theater, Museen erhalten Sie an der Rezeption.

Internetzugang

Sie haben verschiedene Möglichkeiten:

- Ein kostenfreier Internet-Terminal steht Ihnen rund um die Uhr in der Lobby zur Verfügung.
- Kostenfreien WLAN-Zugang erhalten Sie über das WLAN-Netz MobyKlick.
Mit nur einem Klick auf das Netz MobyKlick erhalten Sie einen WLAN Zugang. Dieser Vorgang muss nach 4 Stunden wiederholt werden.
Einen Voucher mit Benutzernamen und Passwort für einen 24-Stunden-Zugang erhalten Sie an der Rezeption.
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

Kissenwahl

Sie haben die Wahl zwischen dem Standardkissen, einem Nackenstützenden Spezialkissen oder einem Allergikerkissen. Bitte wenden Sie sich an die Rezeption.

Kreditkarten

Folgende Kreditkarten werden akzeptiert:
American Express, Visa Card, Master Card und Maestro Card.

Notruf

Bitte wählen Sie die 9 und informieren die Rezeption über den Notfall. Feuerwehr und Notarzt erreichen Sie direkt über die Amtsleitung 0-112, die Polizei über 0-110.

Express Check-Out:

Dear guests, to speed up check-out in the mornings, we offer you to settle your bill today. Please contact our front office team.

Fan

Is available free of charge for the length of your stay. Please contact the reception.

This service is available 24 hours per day.

Fax & copy service

Please contact the reception. Outgoing faxes will be charged according to length and telephone charges (unit € 0.25). Incoming faxes are free. Per copy we charge you € 0.25. This service is available 24 hours per day.

Fire protection

For fire protection reasons, the preparation of food and drinks in the room with non-hotel equipment is not permitted. In general, it is prohibited to connect non-hotel electrical appliances to the mains supply.

Candles and open fire are not permitted.

Hamburg information

The reception provides you with maps, Hamburg CARDS and tips about sights and events as well as with tickets for musicals, theatres, museums

In Case Of Fire:

- Please do not use the elevator.
- Keep the windows and doors shut.
- Read the emergency plan.
- Leave the hotel immediately by using the designated staircase or emergency exit.

Internet access

You have the following options:

- A free internet terminal is available 24 hours per day in the lobby.
- Free WLAN connection is available through the network MobyKlick.
Just click on the WLAN network MobyKlick and get connected to the WLAN. After 4 hours this procedure has to be repeated. Vouchers with user name and password for a 24 hours connection are available at the reception desk.
For questions please contact the reception.

Iron & ironing board

Is available free of charge for the length of your stay. Please contact the reception (dial 9). This service is available 24 hours per day.

Luggage service

If you require assistance with your luggage, please contact the reception. This service is available 24 hours per day and free of charge.

Luggage storage

If you wish to store your luggage, please contact the reception. This service is available 24 hours per day and free of charge.

Newspapers

A free daily newspaper is available at the reception.

GÄSTEINFORMATION • GUEST DIRECTORY

Parkplatz

Hauseigene Parkplätze stehen Ihnen für € 10,00 pro Nacht zur Verfügung. Unsere Garagenplätze kosten € 14,00 pro Nacht.

Restaurant

Unser abendliches Restaurant ist zurzeit geschlossen.

Rezeption

Unsere Rezeption ist rund um die Uhr unter der Durchwahl 9 für Sie da.

Schuhputzautomat

Ein Schuhputzautomat befindet sich im Erdgeschoss.

Snacks und Getränke

Verschiedene Arten von Snacks und Getränken können Sie an unserer Rezeption käuflich erwerben

Strom

220 V Stromspannung im ganzen Haus verfügbar.

Taxi

Bestellt Ihnen gern die Rezeption.

Tagungen & Bankette

Für Tagungen und Bankette stehen Ihnen unsere Kollegen im Restaurant gern unter der Durchwahl 525 zur Verfügung.

Toilettenartikel & Weiteres

Zusätzliche Toilettenartikel wie z.B. Rasierset, Seife, Duschhaube, Kamm, Damenhygieneartikel, Mundpflegeset, Nähset etc. sowie extra Kopfkissen, Decken, Bademantel, Handtücher, Waschlappen und Kosmetiktücher sind 24 Stunden kostenfrei an der Rezeption erhältlich.

Ventilator

Erhalten Sie kostenfrei an der Rezeption für die Dauer Ihres Aufenthaltes. Dieser Service steht Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung.

Wasser

Sie finden eine Flasche Wasser auf Ihrem Zimmer vor. Diese ist kostenfrei.

Weckdienst

Bitte kontaktieren Sie die Rezeption (Durchwahl 9).

Wertsachen

Bitte deponieren Sie Ihre Wertsachen kostenfrei im Hotelsafe.

WLAN

Mit nur einem Klick auf das Netz MobyKlick erhalten Sie einen WLAN Zugang. Dieser Vorgang muss nach 4 Stunden wiederholt werden.

Einen Voucher mit Benutzernamen und Passwort für einen 24-Stunden-Zugang erhalten Sie an der Rezeption.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

Zeitungen

An der Rezeption erhalten Sie eine kostenfreie Tageszeitung.

Zimmerreservierung

Schnell und kostenlos buchen wir für Sie in allen Best Western Hotels der Welt.

Pharmacy

The next pharmacy is located at Hammer Landstraße 240, about 500 m from the hotel.

Pillow

You may choose from the following pillows: standard, neck-support or anti-allergy. Please contact the reception.

Parking lot

50 parking spaces are available. The daily charge is € 10.00 per day, our garage fee is € 14.00 per day.

Reception

We are at your service 24 hours per day. Please dial 9.

Reservations

If required, we will organise for you an accommodation in any other Best Western Hotel all around the world.

Restaurant

Our evening restaurant is currently closed.

Snacks and Drinks

Different kinds of snacks and drinks you can buy at the reception.

Shoe shine machine

A shoe shine machine is located on the ground floor.

Taxi service

Please contact the reception.

Toilet articles & miscellaneous

Additional toilet articles such as razor, soap, shower cap, comb, dental hygiene kits, sanitary articles, sewing kit etc.

as well as extra pillows, blankets, bath robe, towels, facial tissues and wash cloths are free of charge. Please contact the reception.

Service is available 24 hours per day.

Valuables

Please deposit your valuables in our hotelsafe. This service is free of charge.

Voltage

All rooms are equipped with 220 V.

Wake-up service

Please dial 9 for assistance.

Water

You will find bottled water available in your room. The first one is free of charge.

Wireless Lan

Free WLAN connection is available through the network MobyKlick.

Just click on the WLAN network MobyKlick and get connected to the WLAN. After 4 hours this procedure has to be repeated.

Vouchers with user name and password for a 24 hours connection are available at the reception desk.

For questions please contact the reception.








GÄSTEINFORMATION · GUEST DIRECTORY

TELEFON-INFORMATION

Verehrter Gast,
nachfolgend einige wichtige Telefon-
Nummern im Hause und wichtige
Vorwahl-Rufnummern:

TELEPHONE-INFORMATION

Dear Guest,
below are some important telephone
numbers and international area-codes:

<p>Amtsleitung Bitte wählen Sie die 0 und warten das Freizeichen ab. (Kosten pro Einheit/Minute: € 0,25 innerhalb Deutschlands)</p>		<p>Outside line Please dial 0 and wait for dial tone. (Charge per unit/minute: € 0,25 with Germany)</p>
<p>Internationale Ferngespräche 0- für die Amtsleitung + 00 + internationale Vorwahl-Nummer + Ortsvorwahl-Nummer ohne 0 + Teilnehmernummer Bitte beachten Sie, dass die Gebühren von Land zu Land variieren können.</p>		<p>International calls 0 for direct line + 00 + country code number + city code number without 0 + required number. Please note that the charges can vary from country to country.</p>
<p>Kreditkarten-Telefonate über AT&T: 0- für die Amtsleitung + 0800 22 55 288</p>		<p>Credit Card calls via AT & T: 0 for direct line + 0800 22 55 288</p>
<p>Gebührenfreie Rufnummern Bitte wählen Sie die 0, warten das Freizeichen ab und wählen die entsprechende Nummer.</p>		<p>Toll-free numbers Please dial 0 and wait for dial tone. Then dial the number.</p>
<p>Zimmer-zu-Zimmer Telefonate Haupthaus: 1+ Zimmer Nr. Nebengebäude: 10+ Zimmer Nr.</p>		<p>Room-to-Room calls Main building: 1+ room No. Sidebuilding: 10+ room No.</p>
<p>Sie sind direkt erreichbar 0049 (0)40 21043 + 1 (10) + Zimmernummer</p>		<p>You can be reached directly 0049 (0)40 210430 + 1 (10) + room no.</p>
<p>Telefonzentrale & Weckruf Bitte wählen Sie die 9.</p>		<p>Operator & wake up call Please dial 9.</p>
<p>Rezeption & Informationen Bitte wählen Sie die 9.</p>		<p>Reception desk & information Please dial 9.</p>
<p>Restaurant „Globus“ & Bar Bitte wählen Sie die 1120.</p>		<p>Restaurant “Globus” and Bar Please dial 1120.</p>